ИЗЪ КНИГЪ
Х. И. МАРКОВА.

№ 21 I/21

Slavo 38



Ѡбра́щехъ оука́зъ и ѡразобра́нїи степене́й.

Сро́дства в҄ четверо разде́ляется: поне́же протяза́ется и́ли ѿкро
ве, ѿдвоеро́дныхъ, ѿтреро́дныхъ, ѿ ст҃а
гѡ кр҃ще́нїя, ѿ оу сыновле́нїя;

а҃. Е҆же ѿкрове запреща́ется да́же до се
дма́гѡ степе́ни, и разрѣша́ется во ѡсмо́мъ.
в҃. И҆же ѿдвоеро́дныхъ, в нѣ́кїихъ запреща́е
тся въ седмо́мъ, и разрѣша́ется в шесто́мъ,
в нѣ́кїихъ же разрѣша́ется въ се́мо́мъ,
и разрѣша́ется въ шесто́мъ;
г҃. Е҆же ѿтреро́дныхъ, сїе то́чїю въ перво́мъ
степе́ни запреща́ется по зако́ну, ѡбы́чай
оубѡ запреща́етъ и про́чее;
д҃. Е҆же ѿ ст҃а́го кр҃ще́нїя, сїе да́же до се
дма́гѡ степе́ни запреща́ется ѿ цр҃кви,


BIBLIOTECA

и҆ разрѣша́етсѧ во ѿсмо́мъ.
є҃. Подо́бно и҆ сїѐ, є҆́же ѿ ѹ҆сыновле́нїѧ,
сро́дство запреща́етсѧ да́же до седма́го
степе́ни, ꙗ҆́коже и҆ ѿ ст҃а́го крещє́нїѧ,
сѹ́щее внизходѧ́щихъ то́чїю:

2

Глави́зна ѿсро́дстве́ и҆̀же ѿкрове́.

Зако́нъ.

Никто́же мо́жетъ поꙗ́ти себѣ̀ въ жену̀ своюю родной сестры̀ своей до́чь, и҆бо сѐдьма́гѡ степени соу́ть. — Ко́рмчаѧ, гла̑, на. ли̑ фїсн. севаста, ли̑ фм. оу҆казꙋ̑е бракъ разводи́ть, а҆ іерей извергать ѿсана.

Ѿе́цъ Петръ

Гешргїй бра́тъ родной, Іѡаннъ.
Ѳома̀ бра́тъ двоюродный, Марі́ѧ.
Димитрїй бра́тъ троюродный, А҆нна.
дщерь И҆ри́на.

Дими́трїй И҆ри́нꙋ немо́жетъ поꙗ́ть.
Степе́нь седмы́й небыва́етъ.
Пра́вило и҆ за́повѣдь: въ лѣ́то ѿ А҆да́ма ҂ѕ҃ѻд. — Севастъ, ли̑, скд.
Е҆́же ѿкрове ро́дства ѿню́дъ небрачится. шестый въ седмы́мъ: при царѣ Манꙋилѣ Ко́мнинѣ, при патрїа́рсѣ Лꙋцѣ Константинопольскомъ, со ѡ҆свѧщеннымъ соборомъ.

Севастъ
ли. ѳ҃ка.

Никтоже может понѧть себѣ в женоу своей м҃три родныѧ сестрꙋ еѧ троюродною. степень седмый ѿкрове. Аще же поневѣдѣнїю се боудетъ бракъ неразрѣшаетсѧ. точїю моужꙋ и женѣ епитемїѧ. три года мѧса неѣсти и вина непити. и прочее. Аще слꙋчитсѧ комꙋ понѧть въ бракъ ѿкрове, сирѣчь троюродной сестры дочь поневѣдѣнїю, безсношенїѧ со с҃щенникомъ. а с҃щенникъ совокꙋпитъ таковый бракъ поне ѿсторожности, то занꙋждꙋ прощаетсѧ, точїю епитемїѧ на мꙋжа и нажену полагаетсѧ: ѣкѡ два года да неѣдѧтъ мѧса, вереды и пѧтки вина даневкꙋшаютъ. с҃тыхъ же таинъ неѿлꙋчаютсѧ. ибо родство влечетсѧ со ѡбоихъ сторонъ, болѣе ѿженскагѡ пола.

Кормчаѧ.
гла. н҃в.
ли. ф҃зв.

Правило тако глаголетъ: Оустроено бысть — Кормчая, лист, фѯг, на обороте.
ѿ таковомъ браце, прежде даже оубо — Севаста, лист, сгі.
не будетъ, неповелевати творити его.
Аще ли будетъ, по бытии неразлучати его.
запрещения же налагати на сово[и]купльшая
ся тако, повелено же бысть тожде паки тво
рити Отецъ Петръ.

Георгий братъ родный, Никола,
Феωдотия, сестра двоюродная, Елена.
Димитрий, братъ троюродный, Василий.
Феωдотия.

Поневедению.

Степень седмый бываетъ.

Алексия константинопольскаго и вселенска — Кормчая, глава, не. лист, фѯг, на обороте.
го патриарха со ωсщенным соборомъ, судъ
в седмомъ степени брачившихся ωкрове, — Матфея состав. в. глава, и.
аще поведению бракъ сей будетъ за

прещаетъ, и҆ къ томꙋ недопꙋскать. а҆ще

же невѣденїемъ сотворенное, неразводи,

точїю єпитемїѧ какъ выше сказано.

кормчаѧ глава, на. лис, фки. Можетъ кійждо поѧтисѧ бракомъ ме

ждꙋ собою сестры троюродныѧ дочь,

и҆ ѿ брата троюроднаго сынъ.

ѻтцъ петръ.

Геѡргїй, братїѧ родныѧ, їѡаннъ.

Ѳома, братїѧ двоюродныѧ, марїѧ.

Димитрїй братїѧ троюродныѧ, а҆нна.

А҆лезїй, братъ четвертаго рода, ѳеодора

степень ѡсмый бываетъ.

корм, ли, фки. глава, на. Можетъ кійждо поѧть себѣ в жєнꙋ,

троюродныѧ сестры своей роднꙋю єѧ внꙋ

кꙋ, понеже ѿ смаго степени.

ѻтцъ петръ.

Геѡргїй, братъ родный, їѡаннъ

Ѳома̀ , бра́тїѧ двоюро́дныѧ , Марі́ѧ .
Дими́трій , бра́тїѧ троюро́дныѧ , А҆́нна .
Ѳео́дора .
А҆наста́сїѧ .

Степе́нь ѻ҆смый быва́етъ .

И҆ сїѧ̀ довлѣ́ютъ ѿ сро́дствѣ ꙗ҆́же ѿ і҆е́рове .

Главизна втора́ѧ .

Происходѧ́щаѧ ѿ ро́дства мѹ́жа , и҆ ро́дства̀ жены , си́рѣчь ѿ двѹ́хъ родо́въ степе́ни составлѧ́ютъ . А҆́ще ѹ҆̀бо содержатисѧ бѹ́детъ внѹ́трь шеста́го степе́ни , си́рѣчь четве́ртый ѿ пѧ́тымъ , кро́мѣ препѧ́тїѧ , разлѹча́тисѧ и҆ епитїмі́ею и҆справлѧ́тисѧ . А҆́ще ли же въ трехъ ро́дствахъ , превыша́етъ четве́ртый степе́нь , проще́но быва́етъ :

Сева́стъ , анс҃ , ѹ҃л҃н .
На ѻ҆бо́ротѣ .
То́йже , анс҃ , ѹ҃з҃ .

корм. гла. на.
лист. фл.

Послѣ моеи жены оуродной ея сестры
немогу пояти себѣ въ бракъ моея
своячинѣ , вноуку .

петръ , марія (помре) сестра родная , ѳеодора (своячина) .
ирина .
анна .

четвертый степень небываетъ .

корм. гла. на.
ли. фл. наѡбо.

Посмерти жены моеи , немогу понять
себѣ вбракъ женнину двоюродную сестру .

петръ . марія (помре) двоюродная сестра ѳеодора .

четвертый степень небываетъ .

Посмерти жены моеи немогу понять себѣ
вбракъ женниной двоюродной сестры дочь .

петръ марія (помре) . двоюродная сестра ѳеодора .
анна .

степень пятый небываетъ .

Единъ муж посмерти жены своеи , не

можетъ поꙗть въ бракъ, троюроднꙋю сестрꙋ женниꙋ, ибо шестый степень, а не седмый. аще же се безвсѧкаго бꙋдетъ закосненiѧ съ троюродною своѧчиною развестъ, и епитемiею исправитъ. по разсꙋжденiю и запрещенiю патрiарха николы цреградскаго. и стѣйшаго патрiарха антiохiйскагѡ гдна валсамона. и поизданномꙋ законꙋ манꙋила царѧ греческагѡ:

корм. гла. на. лис. фла. матфей соста. в. гла. и. севаст. лис. фн.

петръ. марiѧ. троюроднаѧ сестра елена.

степень шестый небываетъ.

Посмерти жены моей поѧти себѣ въ женꙋ троюродной своѧчинѣ еѧ дочь.

корм. гла. на. лис. фла. нашего

петръ марiѧ. троюроднаѧ сестра, деѡдора, анна

степень седмый бываетъ.

корм. гла. н҃а. листъ ф҃лв. Понеже въ кормчей оупомянуто, три тетки, великая тетка именуется, сестра деда моегѡ, или бабушки родныхъ. простая тетка именуется, ѿца моегѡ или матере сестра родная. малая тетка именуется, ѿца моего двоюродная сестра, или мт҃рна.

Еще инакѡ.

а҃. Стрый или дядя, на трое именованія, разделяются: братъ родный ѿца моегѡ, или мт҃ри, иже есть дядя третіягѡ степени, къ своему племяннику;

стрый в҃. Аще ли великій дядя, разумеется бы братъ родный деда моегѡ или бабки, и ѿцу моему г҃ гѡ степени, а ко мне д҃ гѡ.

стрый г҃. Аще ли малый дядя, то разумеется. ѿцу моему или мт҃ри, двоюродный, и ѿцу моему четвертагѡ степени, а ко

мнѣ̀ дѧ́дѧ пѧ́тагѡ степе́ни ·

Ѿц҃ъ и҆ с҃нъ непоє́млютъ вбра́къ мт҃рь корм· гла· на· лис· фав· нашбо·

и҆ дщерь ѿ прежнагѡ моу́жа рожде́нную ·

поне́же два̀ степе́ни

пе́тръ ма́рїѧ

и҆ ноѝ мт҃ри ї҆ѡа́ннъ ѳеѡ́дѡра ѿ прежнѧ мꙋ

жа· степе́нь вторы́й небывае́тъ ·

Ѿц҃ъ за с҃на своегѡ̀ немо́жетъ поѧ́ть в корм· гла· на· лис· фав· нашбо·

бра́къ ѹ҆па́тчерицы свое́й· до́чь є҆ѧ̀ ·

пе́тръ ма́рїѧ

ї҆ѡа́ннъ ѳеѡ́дора

а҆́нна

степе́нь тре́тїй небыва́етъ ·

Ѿц҃ъ за́ с҃на своегѡ̀ немо́жетъ поѧ́ть та́може

къ бра́къ ѹ҆па́тчерицы свое́й · вну́кꙋ

є҆ѧ̀ родну́ю ·

пе́тръ ма́рїѧ ·

 їѡаннъ Ѳеѡдора ѿпервагѡ мѹжа

Анна

Ирина

степень четвертый небываетъ.

корм. гла. на. лист. фаг. Ѡцъ за сна своегѡ неможетъ поѧть въ бракъ ѹпатчерицы своей, правнѹкѹ еѧ роднѹю.

петръ марїѧ

їѡаннъ Ѳеѡдора ѿперва мѹжа

Анна

Ирина

Елена

пѧтый степень небываетъ.

кор. гла. на. лис. фаг. на обор. Ѡцъ с сыномъ немогѹтъ поѧти себѣ, в бракъ двоюродныхъ сестръ.

петръ марїѧ двоюродна сестра Анна.

їѡаннъ.

пѧтый степень небываетъ.

Ѽцъ съ сномъ могꙋтъ поѧти себѣ вбракъ двоюроднꙋю теткꙋ сплемѧнницею еѧ; тетку за ѽца, племѧнницꙋ за сна. Аще же ѽцъ первѣе племѧнницꙋ поиметъ, сынъ теткꙋ неможетъ поѧть, ибо имена сливаютъ сѧ. бракъ несоставлѧетсѧ. (кормчаѧ, ли той. севастъ, гла, і. ли, фнг. мат, соста, в. гла, н. посꙋдꙋ митрополита михаила.)

петръ марїѧ двоюродной братъ никола.
їѡаннъ. аннa.

степень шестый бываетъ.

Ѽцъ съ сномъ непоемлютъ себѣ въ бракъ троюродныхъ сестръ, понеже сливаютсѧ имена (сирѣчь своѧки троюродныѧ) бракъ несоставлѧетсѧ. (кормчаѧ, ли, флг. наш боро. мат, соста, в. гла, н. сева, ли, счв. первый бракъ неразрѣшаетсѧ вторый развѣстъ.)

петръ марїѧ троюродная сестра елена.
їѡаннъ.

степень седмый небываетъ.

Сомнѣнїе

Вопросъ: Чесо̀ ради простихомъ ѿц҃ꙋ
и҆ сн҃ови, поѧ́ти въ бра́къ те́ткꙋ двою́род
нꙋю и҆ племѧ́нницею, двѣ̀ трою́родныѧ се
стры̀ непроща́емъ. Ѿвѣ́тъ: Поне́же ѿц҃ъ
и҆ сн҃ъ поемлюще въ бра́къ двою́роднꙋю те́
ткꙋ и҆ племѧ́нницею двою́роднꙋю, сꙋ́ть и҆
па́ки чи́нъ ѿдержать ѿц҃а̀ и҆ сн҃а. двою́хъ
же трою́родныхъ сестръ поѧ́тїе творѧ́тъ
ѿц҃а̀ и҆ сн҃а трою́родными своѧ́ками, и҆ въ
пе́рвомъ ѹ҆бо бра́кѣ ѿи́менъ слива́ютсѧ,
а҆ и҆дѣ́же и҆мена̀ слива́ютсѧ бра́къ несо
ставлѧ́етсѧ. Ѿц҃ъ и҆ сн҃ъ непое́млютъ себѣ
в бракъ, вели́кꙋю те́ткꙋ и҆ внꙋ́кꙋ.

Кормчаѧ, гла(в) на .лн. ѳлд.

Пе́тръ Марі́ѧ родна́ѧ сестра̀ Ѳеѡ́дора.
Їѡа́ннъ Ири́на.
А҆нна.

степе́нь па́тый небыва́етъ.

Пе́рвыя жены̀ моея̀ вноукъ, оу моей па́тчерицы немо́жетъ поня́ти себѣ̀ ея̀ до́чь. корм. листъ фл҃д. на ѡбо́ро

пе́тръ ма́рїя

пе́рвой жены̀ і҆ѡа́ннъ и҆́рина пе́рваго му́жа.

геѡ́ргїй а҆́нна

степе́нь четве́ртый небыва́е.

Пе́рвыя жены̀ мнѣ̀ вноукъ, моей па́тчерицы вноу́кꙋ е҆̀я ро́днꙋю, немо́жетъ поя́ти себѣ̀ въ женоу̀; тамо́же

пе́тръ ма́рїя

пе́рвой жены̀ і҆ѡа́нъ и҆́рина пе́рваго моу́жа.

геѡ́ргїй а҆́нна

е҆ле́на

степе́нь па́тый небыва́етъ

Дѣ́дъ и҆ вноу́къ, те́ткꙋ ро́днꙋю спле́мянницею, въсꙋпрꙋ́жество себѣ̀ поя́ти немо́гꙋ. ко́рмчая, гла, на. ли, фле.

петръ марїѧ Роднаѧ сестра Ѳеѡдора.
Иѡаннъ Ирина
Геѡргїи

Степень пѧтый небываетъ.

кормчаѧ ли: фле: нашборо: мат: состав. гла: и.

Дѣдъ оубш и внꙋкъ всꙋпрꙋжество могꙋ
себѣ поѧти, великꙋю тетꙋ и внꙋкꙋ еѧ.
петръ марїѧ сестра роднаѧ Ѳеѡдора
Їѡаннъ Ирина
Геѡргїи Елена

Степень шестый бываетъ.

кормчаѧ: лис: фле: нашборо.

Дѣдъ оубш. и внꙋкъ ж могꙋтъ совокꙋпитисѧ
бракомъ, поемлютъ въ бракъ двоюро
днꙋю сестрꙋ и племѧнницꙋ еѧ.
петръ марїѧ Двоюроднаѧ сестра Ирина
Їѡаннъ Анна
Геѡргїи

Степень седмый бываетъ.

Дѣдъ и҆ вноукъ не могꙋтъ поѧ́ть себѣ̀, в̾ сꙋпрꙋжество, двои́хъ двою́родныхъ сестръ по сли́тїю и҆ме́нъ, да не боу́дꙋтъ междоу собо́ю двою́родныѧ своѧ́ки. — листъ тои.

петръ ма́рїѧ двою́роднаѧ сестра̀ ѳеѡ́дора

і҆ѡ́аннъ

геѡ́ргїи

степе́нь шесты́й не быва́етъ.

Пра́дѣдъ и҆ пра́вноукъ двою́родныхъ двꙋ́хъ сестръ, не мо́гꙋтъ поѧ́ти себѣ̀ в̾ сꙋпроужество, да и҆тті́и межꙋ̀ собо́ю не боу́дꙋтъ двою́родныѧ своѧ́ки. — корм. гла. на. лис. фѕ. мат. соста́въ. в. глава̀. и.

пе́тръ ма́рїѧ двою́роднаѧ сестра̀ ѳеѡ́дора

і҆ѡ́аннъ

геѡ́ргїи

ѳеѡ́дора

степе́нь седмы́й не быва́етъ.

корм҃, гла҃, на҃.
ли́ста, фл҃ѕ.

Пра́дѣдъ и҆ пра́вноукъ. поемлю́тъ въсѹпрѹ
жество ро́днѹю те́ткѹ съплема́нницею є҆а̀.

пе́тръ ма́рїѧ ро́днаѧ сестра̀ и҆ри́на
і҆ѡа́ннъ а҆нна.
геѡ́ргїи
дома̀

степе́нь шесты́й быва́етъ.

корм҃, ли́стъ, фл҃ѕ, наѡборо́те.

Два̀ ро́дныхъ бра́та, те́ткѹ ро́днѹю съплема́
нницею немо́гѹтъ себѣ̀ пона́ть въсѹпрѹжество

пе́тръ ро́дный бра́тъ па́велъ ма́рїѧ ро́днаѧ сестра̀ є҆ле́на
а҆нна.

степе́нь пѧ́тый небыва́етъ.

ко́рм҃, лис҃, фл҃ѕ. наѡ҆бо́ро. севас҃, лис҃, спе. наѡбо. пра́вило миха́йла и҆ сисиниѧ патрї а́рха.

Два̀ ро́дныхъ бра́та, двою́родныхъ се́стръ
въсѹпрѹжество немо́гѹтъ себѣ̀ пона́ть.

пе́тръ ро́дный бра́тъ па́велъ ма́рїѧ двою́род. сестра̀ є҆ле́на

степе́нь шесты́й небыва́етъ.

корм҃, ли҃, фл҃ѕ. наѡбо. севас. ли́стъ, тмг. разрѣша́етъ.

Два̀ ро́дныхъ бра́та, те́ткѹ двою́роднѹю

сплема́нницею двоюродною мо́гутъ всупру-
жество поня́ть.

пе́тръ ро́дный бра́тъ па́велъ ма́рїа двоюродная сестра́ и́рина

а́нна

степе́нь седмы́й быва́етъ.

Два́ родныхъ бра́та, троюродныхъ двухъ
се́стръ кромѣ́ всякаго пре́тїя поемлютъ
и́хъ себѣ́ въ супружество.

пе́тръ ро́дный бра́тъ па́велъ ма́рїя троюродная сестра́ и́рина

степе́нь о́смый быва́етъ.

Два́ бра́та двоюродни, двухъ двоюродни
се́стръ, кромѣ́ препя́тїя поемлю себѣ́ въ бра.

Ѳеѡ́доръ бра́ двоюро́ прокопїй е́лена сестра́ двою́ ма́рїя

степе́нь о́смый быва́етъ.

Два́ родныхъ бра́та непое́млютъ праба-
бу, и правнуку е́я;

пе́тръ ро́дный бра́тъ па́велъ ма́рїя.

севастъ, ли, уо. поправилу васи́лїя митрополи́та ѳес салони́тскаго ра зрѣша́етъ, бра́къ се́й, посуду̀ їѡ́анна патрїа́рха ѯифили́ на насе́й бра́къ за преща́етъ, сева́стъ, ли́стъ, сча. корм, гла, на. ли́стъ, флз.

корм, гла, нв. лис, фѯ5, на обороте.

корм, гла, на. лис, флз.

Ирина

Анна

Елена

Степень пятый не бывает.

корм. лис. фаз. на обороте.

Два брата родныя, не поемлют себе в брак великую тетку и внуку ея.

Петр родный брат Павел Мария родная сестра. Елена

Феодора.

Ирина.

Степень шестый не бывает.

корм. лн. фаз. на обороте. закон царя Алексия Комнина, и патриарха Николы, со всем освященным собором. севаст. лн. рм.

Дядя родный с племянником себе поемлют в супружество тетку родную с племянницею.

Петр родный брат. Павел Мария родная сестра. Ирина

Иоанн. Елена

Степень шестый бывает.

Аще дядя прежде поймет племянницу: или племянник тетку: то таковый брак

возбранен, слитїя ради имен.

Петръ родный бра Павелъ Марїя родная сестра Ирина
Ишаннъ Елена

степень шестый небываетъ.

Дѧдѧ родный с племѧнникомъ двухъ двоюродных сестеръ кромѣ всѧкаго препѧтїя. поемлютъ себѣ въ супружество.

кормч: глав: на. лист: фли.

Петръ родный бра Павелъ Марїя двоюродна сестра Анна
Ишаннъ.

степень седмый бываетъ.

Шоурин мой егш же азъ сестру поѧхъ, может сну своему к супружество понѧть, брата моего роднаго дочь мою племѧнницу.

кормч: глав: нв. листъ: фѯе.

шуринъ Никола роднаѧ сестра жена Марїя мужъ Ишаннъ родо бра Димитрїй
сынъ Платонъ дочь Марїя.

степень шестый бываетъ.

И сїѧ довлеютъ происходѧщаѧ ѿ ро
дства мѹжа, и родства жены,
ѿ распознанїи степеней.

Третїѧ главизна ѿ степенехъ; происходѧщаѧ ѿ трехъ родствахъ.

Сиречь мнѣ зѧта, а дщери моей мѹжа;
жена моемѹ братѹ, а мнѣ сноха, а сно
хѣ ѧ деверь, женѣ моей ѿ первагω мѹжа
дочь, а мнѣ падчерица. такожде ѿ пе
рвой мнѣ женѣ сынъ и дочь; а второй
моей женѣ нарицаютсѧ, пасынокъ и па
дчерица. сестрѣ моей мѹжъ, а мнѣ зѧть.
за сыномъ моимъ жена, а мнѣ и дочери
моей сноха, или невѣстка. а дочь моѧ
снохѣ золовка. жена мнѣ а брат женнин
севастьѧнъ, ѳина. на ѡбороте. мнѣ шѹринъ, и прочаѧ. С брата моего жена

закра́йнее е҆моу̑ е҆дине́нїе, втора́го е҆́сть ко мнѣ̀ степе́ни) е҆гда́же ко и҆но́мꙋ сро́дни ческомꙋ е҆а̀ лицꙋ̀ степе́нь и҆́щетсѧ не тако, сестра́ бо моей снохѣ. (си́рѣчь бра́тнѣй же нѣ̀) кто́й оу҆́бѡ е҆́сть втора́го степе́ни, ко мнѣ̀ же четве́ртаго. и҆ тоѧ̀ родна́ѧ те́тка, к снохѣ̀ оу҆́бѡ тре́тїѧго, ко мнѣ́же пѧ́тагѡ, не мо́жно бо е҆́сть. та́коже тоѧ̀ моу́жꙋ, та́кождѣ̀ и҆ того̀ бра́тꙋ, пло́ть вмѣнѧ́ти е҆ди́нꙋ сосно хо́ю, и҆ премышле́нїѧ совокꙋпи́ти, чре́зъ закона си́лꙋ. Въ се́мъ троеро́дствѣ в нѣ́кїихъ до шеста́гѡ бли́же не проща́етсѧ. въ нѣ́кїихъ же четве́ртый степе́нь невозбра́ненъ ѿ це́ркве, ѿ че́мъ ни́же сего̀ значи́тъ. мат. соста. к҃. глава̀. и҃.

ѿ селѣ̀ зри̑ со внима́нїемъ.

Поумертвїи жены̀ моеѧ̀, моего̀ шꙋ́рина родꙋ́ю е҆гѡ̀ своѧ́чинꙋ, не поемлю себѣ̀ въ сꙋ корм. гла. н҃а. лис. ф҃лı. на зборотѣ.

проужество.

петръ марїа (помре) родный бра(т) геѡргїй федѡра (родная) сест(ра) анна

степень четвертый небываетъ.

корм(чей) гла(вы) на() листъ фл(). севас(тиана) оутвержае(т) невозбранны ли(сто)фнв.

Посмерти жены моей, после моего шурина, жену егѡ непоемлю себе всупружество, и братъ мой родной непоемлетъ ю.

федѡръ род(ной) бра(т) петръ (зять) марїа (помре) бра(т) род(ной) геѡргїй (шуринъ помре), жена анна.

степень вторый и четвертый небываетъ.

корм(чей) гла(вы) на(). листъ фм. севас(тиана) лис(т) фі. сей бракъ оутверждаетъ невозбраннымъ.

Шуринъ непоемлетъ оусвоего зята после емоу роднаго брата женоу.

петръ (шуринъ) бра(т) род(ной) ирина геѡргїй (зять) род(ной) бра(т) iѡаннъ (помре) марїа

степень четвертый небываетъ.

корм(чей) гла(вы) на(). лис(т) фм на оборо(те).

Шоуринъ и зать две сестры родныа поати себе къ супружество немогутъ.

петръ (шуринъ) родная сестра марїа (помре) геѡргїй (зять) ирина родная сестра анна

степень четвертый небываетъ.

корм(чей) гла(вы) на(). лис(т) фл().

Женоу моегѡ пасынка азъ непоемлю себе

въ сꙋпрꙋ́жество.

пе́тръ по́мре ма́рїѧ

сн҃ъ ѿи́ного моу́жа по́мре ї҆ѡаннъ а҃нна.

степе́нь пе́рвый небыва́етъ.

Ро́дный мо́й бра́тъ по́слѣ моего̀ па́сынка. корм҃ глⷡ҇а на҃. ли́стъ фл҃д.

е҆гѡ̀ женꙋ̀ непое́млетъ себѣ̀ въ сꙋпрꙋ́жество.

па́велъ ро́дный бра́тъ пе́тръ ма́рїѧ.

ѿ пе́рваго моу́жа по́мре ї҆ѡа́ннъ а҃нна.

степе́нь тре́тїй небыва́етъ. корм҃ ли́стъ ф҃ чо́й на ѡ҆бо́ро

Ма́чиха по́слѣ свое́й па́дчерицы мꙋ́жа

е҆ѐ не мо́жетъ себѣ̀ е҆гѡ̀ поѧ́ти въ мꙋ́жа.

женѝ ма́чиха ї҆ри́на моу́жъ по́мре геѡ́ргїй.

ѿ пе́рвой жены́ по́мре ѳеѡдо́ра ї҆ѡа́ннъ.

степе́нь пе́рвый небыва́етъ.

По оумертвїи моеѧ̀ жены̀ по́слѣ ро́дна корм҃ глⷡ҇а п҃ на҃ лⷭ҇ фл҃ѳ наш҃

гѡ да́ди женѣ̀ мое́й женоу̀ е҆гѡ̀ не

пое́млю себѣ̀ въ сꙋпрꙋ́жество.

тесть, мужъ помре жена

Іѡаннъ бра[т] родный Геѡргій Анна.

мужъ жена помре

Петръ Марїа.

Степень третїй небываетъ.

корм. гла. на. лї. фаѳ. наѡ коротцѣ.

Оумерши женѣ моей, немогꙋ поѧти в женꙋ оушꙋрина моегѡ патчерицꙋ егѡ.

мужъ жена помре

Петръ Марїа бра[т] родный Геѡргій Анна.

ѿ иного мужа Ирина.

Степень третїй небываетъ.

корм. гла. на. лис. фм.

Зѧть мнѣ, адщери моей моужъ, зѧта моего послѣ брата егѡ роднаго женоу, немогꙋ поѧти сїю въ женоу.

Петръ

зѧть помре

Ирина Геѡргій бра[т] родный. Іѡаннъ Марїа.

Степень третїй небываетъ.

корм. гла. на. листъ. фм.

Зѧть мнѣ, адщери моей мужъ, зѧть моегѡ брата егѡ роднаго, женѣ егѡ роднꙋю племѧнницꙋ, кромѣ всѧкаго препѧть

стїѧ въ супружество себѣ могу поѧть.

ѻц҃ъ
Петръ
дщерь жена зѧть мужъ
Ирина Геѡргїй бра родн. Іѡаннъ (мужъ) Марїѧ (жена) двоюро сестр Анна
дочь
Пелагїѧ.

Степень шестый бываетъ.

Шоуринъ мой егоже азъ сестру поѧхъ, двоюродную сестры моеѧ дочь кромѣ препѧтїѧ въ супроужество себѣ поемлетъ. — корм. гла. нв. лис. фз. на оборо.

шуринъ жена мужъ
Петръ бра родн Ирина Деѡданъ двоюро сестра Деѡдотїѧ — ѿ двуродственный корм. гла. нв.
дочь
Марїѧ.

Степень седмый бываетъ.

Шоуринъ мой можетъ поѧти себѣ въ супружество, брата моего роднаго жены егѡ роднюю племѧнницу. — корм. гла. на. ли. фм. на ѡбо.

шуринъ жена мужъ мужъ жена
Геѡргїй ро бра Марїѧ Петръ бра род Павелъ Анна
роднаѧ сестра Деѡдора
дочь Ирина

Степень седмый бываетъ.

Законъ

Знаменія патріарха Михаила. Севас. ли. смз. и снг. мат. соста. в. гла. и.

Два родныхъ брата поѧти могутъ себѣ въ супружество первыѧ жены моеѧ дочь. а вторыѧ жены родную еѧ племанницу.

мужъ Петръ — жена Маріѧ — родная сестра — Анна.

Исидоръ — братъ родный — Іоаннъ — дочь первой жены Елена

Ирина

Степень шестый бываетъ.

Севас. ли. фнв. на обороте суд. патріарха Михаила.

Два родныхъ брата мою мать, и моего шурина родную его своячину невозбранно себѣ поемлютъ въ супружество.

мать Ирина

Петръ — ро. бра. — Павелъ — сынъ Андрей — Анна — ро. бра. — Іоаннъ

Касса — родная сестра — Евдокіѧ.

Степень шестый бываетъ.

Севас. ли. фнв. на оборо. поcу. дѣ патріарха Леона.

Мой зять, и моей женѣ братъ, сиречь мой шуринъ, двѣ родныѧ сестры поемлютъ въ супружество.

зѧть мꙋжъ жена помре мꙋжъ жена шꙋринъ

Петръ Анна ро бра Андрей Васса ро бра Исидоръ

Ирина роднаѧ сестра Евдокіѧ.

Степень шестый и пѧтый бываетъ.

Два брата родныхъ снохꙋ мою брата моего роднаго женꙋ и роднꙋю своѧчинꙋ мою невозбранно поемлютъ себѣ в сꙋпрꙋжество. — севас: лн, ск̃д. илис: фне, на оборо: правилы патріарховъ арсеніѧ и папы леона: г гѡ.

Петръ родныѧ братіѧ Павелъ

снохà жена мꙋжа помре своѧчина

Ирина Андрей братъ родный Исидоръ Евдокіѧ до росе Анна

Степень шестый бываетъ.

Родный мнѣ братъ, и после дщери моей зѧть, могꙋтъ двоюродныхъ сестръ себѣ поѧти въ сꙋпрꙋжество. — севастъ: лн: фне. на обороте. матф: составъ: в: гла н.

оцъ

Петръ родный братъ Павелъ

мать помре зѧть

Ирина Іѡаннъ Анна двоюроднаѧ сестра Евдокіѧ.

Степень седмый бываетъ:

Поꙋмертвіи дщери моей, зѧть и моей женѣ родный братъ, могꙋтъ двоюродны — севас: лн: фнг.

сестрѣ себѣ поѧти в супружество.

отецъ мати
петръ ѳеѡдора братъ родный ѳома
дщерь помре зѧть
ирина іѡаннъ анна двоюроднаѧ сестра евдокіѧ.

седмый степень бываетъ.

севас. ли. фаа. Шуринъ мой, у зѧтѧ моего послѣ родного ему брата жену себѣ поемлетъ въ супружество.

шуринъ жена мужъ жена зѧть мужъ
іѡаннъ родная сестра анна петръ родная сестра ирина павелъ
мужъ помре жена
родный братъ сисои наталіѧ.

степень шестый бываетъ.

мат. состав. в. глава. и. севас. ли. фнв. наоборот.

Дщери моей мужъ, а мнѣ зѧть, послѣ роднагѡ егѡ брата жену егѡ не поемлю, а сестру женину си есть своѧчину егѡ, поемлю въ жену.

отецъ тесть
петръ
дочь зѧть мужъ жена
ирина василій братъ родный іѡаннъ анна родная сестра васса

степень д не бываетъ. а е и бываетъ.

Зять и шуринъ родную тетку с племян-
ницею поѧти въ супружество себѣ не могутъ. — мат. соста. в. гла. и. своѧка своего сестру непозволено.

зять — Іѡаннъ, помер. — Марія, родный братъ — Ѳома
Ирина, родная сестра — Анна
Евдокія.

степень пятый не бываетъ.

Женѣ братъ а мнѣ шуринъ и паки дщери — мат. соста. в. гла. и.
моей сынъ а мнѣ внукъ, шуринъ и внукъ
двѣ родны сестры поѧти могутъ въ супружество.

отецъ — Петръ, Ирина, братъ родный — Ѳома
дочь — Анна, зять — Василій
сноси
Евдокія, родная сестра — Наталія.

степень шестый бываетъ.

Женѣ братъ а мнѣ шуринъ, и паки дщери — мат. соста. в. глава. и. соудъ патріарха Льва
моей мужъ, а мнѣ зять. шуринъ и зять — стипія. севас. анс. ѳне. на о
мои двѣ родныхъ сестры, поѧти могутъ — боротѣ.

себѣ въ сꙋпрꙋжество.

оц҃ъ мать
Петръ Ирина братъ родный Ѳома
дочь помре зять
Анна Василїи

Евдокїа родная сестра Наталїа.

Степень пятый бываетъ.

мат: соста: в: гла: и: ли: нг: наоборо: и нд: наоборо: севас: ли: не: в е: запрещаетъ.

Зять мой, занимъ же сестра моя помре. во второе можетъ паки своячинꙋ мою родную в сꙋпрꙋжество себѣ понять.

зять жена помре
Андрей Анна ро братъ Ѳеѡдоръ Наталїа.
родная сестра Ирина.

Степень четвертый бываетъ.

мат: соста: в. гла: н. севас: ли: ѳнв.

Ꙋмершемꙋ шꙋринꙋ моемꙋ братъ родный мой женꙋ егѡ поемлетъ.

помре
шꙋринъ мꙋжъ жена зять
Касса Ѳеѡдоръ Анна Андрей братъ родный Їѡаннъ

Степень четвертый бываетъ.

мат: соста: в. гла: н: листъ: нд: наобороте.

Шꙋринъ мой после родного моего брата женꙋ, а мою снохꙋ, поемлетъ в сꙋпрꙋжество.

шурин / сестра родная / жена / мужъ

феѡдоръ ... ирина андрей

братъ родный / помре / іѡаннъ анна .

степень четвертый невозбраненъ.

По умертвїи моей дщери, зять мнѣ па- (мат, соста, к. гла, и, лис, на. наоборотъ ...)

ки поѧти неможетъ себѣ въсупружество,

послѣ шурина моегѡ жену, или падчери

цу, ѡбаче сей бракъ невозбраненъ ѡбычаемъ.

іѡаннъ ирина ро брать помре исидоръ евдокїа .

дщерь помре / зять / иного мужа

анна аврамъ акилина.

ѡбычаемъ степень третїй невозбраненъ.

Послѣ перваго моегѡ мужа деверь може, (севас, ли, фие.)

поѧти себѣ въ бракъ : втораго мужа,

моегѡ сестру егѡ .

анна исидоръ васса андрей лазарь

степень четвертый невозбраненъ

И сїа довлѣютъ ѡсродствѣ происхо

дащаѧ, ѡтрехъ сродствахъ.

Глави́зна четве́ртаѧ ѿ степене́й

происходѧ́щаѧ ѿ кꙋмовства̀ и҆ ѿ кре́снаго бра́тства ст҃агѡ кр҃ще́нїѧ.

Въ се́мъ дꙋхо́вномъ сро́дствѣ не прощае́тсѧ ѿ цр҃кве до ѡ҆смѝ степене́хъ въ низходѧ́щихъ то́чїю, а҆ къ восходѧ́щимъ въ высотꙋ̀ неприпина́етсѧ, та́кожде и҆ по ѡ҆бы́чнымъ некаса́етсѧ.

корм͠ч. ли͠ст. фма. на ѡ҆бороте. севаст. ли͠ст. фнд. матф. соста. в. гла. и. ли͠ст. нѕ.

Пе́рвое. Воспрїе́мникъ со свои́мъ кꙋмо́мъ и҆ кꙋмо́ю, наподо́бїе бра́тїевъ ро́дныхъ, состои́тъ во второ́мъ степе́ни. Междꙋ̀ и҆ми де́ти и҆хъ воспрїе́мника сн҃ъ кре́сный, ко ѡ҆бои́мъ, сирѣ́чь ко ѿц҃ꙋ̀ дꙋхо́вномꙋ прїе́млемомꙋ, и҆ своемꙋ̀ роди́телю плотьско́мꙋ въ пе́рвомъ степе́ни (а҆ къ де́тем свои́мъ плотьски́мъ) ро́дныѧ воспрїе́мниковы де́ти, и҆ кꙋма е҆го̀ ро́дныѧ де́ти, кото́рыѧ воспрїемлемы ѿ ст҃ыѧ кꙋпе́ли є҆ди́немъ воспрїе́мникомъ,

между собою втораго степени. такожде
восприемниковы дети родныѧ къ кꙋмꙋ
своемꙋ вторагѡ степени.

Второе: Есть ли же восприемник ѹ кꙋма своегѡ. евѡ прочихъ детей ѿстыѧ кꙋпе ли невосприималъ, но дрꙋгий: то ѿныѧ дети нейм принѧтыѧ коѿному восприемникꙋ, состоѧтъ третїагѡ степени, а по плоти роднымъ восприемникѡмъ (вы) детемъ четвертагѡ степени. мат. соста. в.

Зри сїѧ степени.

Никтоже можетъ спрѧщи сꙋпрꙋжествомъ правнꙋчкꙋ свою крестовꙋю (зри з пра) с правнꙋкомъ своимъ роднымъ, ибо крестовой троюродной братъ непоемлетъ за сна троюроднꙋю свою сестрꙋ крестовою, понеже вменѧ есѧ ѿна снꙋ егѡ крестоваѧ тетка. корм. ли. ѳмн.

Захаріа

Геѡргій (роді) родной брат кресный Антоніа (крестн)

Димитріа двоюродный кресный брат Анну

Василіа троюродный кресный брат Феѡдору.

Николу

Степень седмый небывает.

Кійждо может поѧти себѣ в супружество кресную сестру четвертаго рода.

И бо степень ѡсмый бывает.

Захаріа

(корм. ли. фми.) Георгіа родный брат крестовой Антоніа

Димитріа двоюродныи брат крестовой Николу

Василіа троюродн сестра крестоваѧ Анну

Захаріа четвертаго рода крестоваѧ сестра Марію

Захарію поплоти рожденію, ѿ єго корене произшедыи, четвертаго рода прапраунук Захаріа. Захарію по духовному рожденію то

є́сть повоспрїя́тїю ѿст҃ыя купѣ́ли анто́
нїя, ѿе́гѡ дх҃о́внагѡ ко́рене проѝзше́дша
я прапра́внука ма́рїя, мо́жетъ совокупи́
тися зако́нно прапра́внуку заха́рїи.

степе́нь ѿсмы́й быва́етъ.

А҆́ще є́динъ воспрїе́мникъ ѿст҃ыя купѣ́ли
прїима́етъ дѣте́й по́плоти раждаемыхъ
ѿра́зныхъ ѿц҃евъ, междꙋ̀ собо́ю чю́жды;
по́плоти ѿныя дѣ́ти междꙋ собо́ю чю
ждыя, а҆повоспрїе́мникꙋ, сѝ є҆́сть по ѿц҃ꙋ̀
кре́сномꙋ междꙋ собо́ю нарица́ются бра́
тїя кре́стьнїи, поне́же є́динъ бѣ и҆́мъ
ѿц҃ъ кре́стный, сегѡ̀ ра́ди повышеписа
нномꙋ неразреша́ется ѿцр҃кви бра́къ
се́й бли́же ѿсма́гѡ степе́ни.

кормч҃. гла. на. лис. фна. номокано́на. пра́вило сд. лис. мд.

За ко́нъ цр҃я̀ констянтина, глава седма́я;

А҆́ще кто̀ кꙋмꙋ свою̀ по́иметъ въ сꙋпрꙋ́

кормч҃. гла. мз. лис. фор. нао.

жество, ѿба по законꙋ гражданскомꙋ,
носа има ѿбѣма ѹрѣзати, и разлꙋчи
ти ихъ. а по црковномꙋ законꙋ разлꙋчи
ти а҃, и в постъ на еі лѣтъ да вдаетсѧ.

Корм. гла. зі. лис. рчд. на ѡ. лис. фме.

Крестнагѡ своегѡ сына или дщери, рожд
шꙋю ихъ мать, никтоже можетъ поѧти
себѣ въ женꙋ, и бѡ первіе сестра емоу бѣ
дховнаѧ, си есть кꙋма, какѡ можетъ
быть послѣди емоу женою. аще се бꙋдетъ
по разлꙋченіи таковагѡ сожительства, вла
гаютъ въ епитимію блоудниковъ по правилꙋ
нг мꙋ. шестагѡ вселенскагѡ собѡра.

Номоканонъ правило. сд. лис. мд. на об. Аще сщенникъ позволи жити, изверже тсѧ, а ѿни ѿлꙋ чатсѧ въ постъ на зі лѣтъ. корм. гла. на. лис. фмѕ.

Аще моужъ и жена, оу единагѡ члса креста
егѡ детей, си есть восприимаютъ ѿ стыѧ
кꙋпели, ѿный моужъ съ женою по правилꙋ
разлꙋчаютсѧ своегѡ имъ сꙋпрꙋжества, по
неже восприимствꙋ сотворилисѧ дховныѧ

братъ съ сестрою, сирѣчь коумъ и кума.

Братъ бѣ мнѣ дховный, который детей моихъ восприималъ ѿ стыя купели, сирѣчь коумъ. посмерти жены моея, сестру его родную, кромѣ всякагѡ препятiя поемлю себѣ въ супружество, ибѡ лица сущая ѿбоку, непринаются к супружеству крещенiем. *(корм., гла., на. лис., фмв., нао. мат., составъ.)*

Восприемникъ сну своему оусвоего кума по плоти его родную сестру, или родную племянницу, поятi неможетъ в супружество. *(севас., ан., пзд. нао, правило Iѡанна епискпа кипрскаго.)*

Iѡаннъ бра дховный	Исидоръ бра родный	Ирина
роди Симеѡна	крести Василiй	Татiана

степень четвертый небываетъ.

Родный поплоти мнѣ племянникъ, кромѣ всякаго препятiя, себѣ поемлетъ в супру жество мою внуку крестовую *(корм., гла., на. лис., фмѕ., нао.)*

Феѡдора родная сестра Марiя

крестни

Константина Геѡргій

Ирину

Степень пѧтый бывает.

корм. гла. на. лне. фмг. Кійждо воспріемникъ может завнука своегѡ роднагѡ, оусвоегѡ брата духовнагѡ сиречь коума его роднюю внуку, поѧти въ супроужество: которыѧ дети ѿстыѧ купели неимъ пріѧтыѧ, но другимъ.

Іѡаннъ братъ родный Исидоръ

иныхъ воспріемниковъ

Симеѡнъ Андрей

Василій Анна.

Степень пѧтый небывает.

корм. гла. на. лнс. фна. Аще кто сына своегѡ роднаго воспріемлет ѿстыѧ купели, къ тому с своею женою разлучаетсѧ, понеже сотвори ю сестру себе духовную, ароднагѡ сна кресным сномъ.

Сщ҃енникъ крещаетъ своихъ детей то
чїю собинымъ воспрїемникомъ. Аще
случитсѧ ѿ ономуже сщ҃еннику ѿ прочихъ
ѡ҃цевъ крестити ихъ детей, собины
ми же воспрїемниками можетъ засы
на своегѡ въ супружество поѧти де
вицу имъ самимъ ст҃ымъ крещенїемъ
просвещенную, ибѡ ѿ сегѡ не заводи
тъ родство.

корм. гла. на.
лис. фна. нао.

И сїѧ довлеютъ ѿ родстве, ꙗже ѿ
ст҃агѡ крещенїѧ.

ГЛАВИЗНА ПАТАѦ ѾСТЕПЕНЕХЪ ПРО
ИСХОДАЩАѦ Ѿ ОУСЫНОВЛЕНЇѦ КЪ СЕБѢ ПРЇЕ
МШЕЙ, КЪ БРАКОСОЧЕТАНЇЮ СЇИ НЕПРОЩАЮТ
СА ѾЦРКВИ БЛИЖЕ ѾСМАГѠ СТЕПЕНИ
ТОЧЇЮ КЪ НИСХОДАЩИМЪ. з

Кормч. лист. фми. На ѡбо. и лист. фмд. Себас. лист. фнг. Матф. сос. в. гла. и. лист. не. на ѡбо. Кормч. гла. на. лист. фме. на ѡбо.

Въ семъ родствѣ, которыхъ оусыновилъ
или прїѧлъ ѿ чюждыхъ родителей к себѣ ѧ въ
дѣти, ѡныѧ дѣти полагаютсѧ наравнѣ
сродными моими дѣтьми, и немощно оусы
новленнымъ и родны моимъ дѣтемъ ме
ждоу собою, совокуплѧтисѧ бракомъ до
ѿсмагѡ степени: такожде и крестныѧ
мои дѣти со оусыновленными моими дѣ
тьми совокуплѧтисѧ бракомъ немогутъ
до ѿсмагѡ степени. понеже прїѧтїе тво
ритсѧ в сна непросто, но сѡщенными млтва
ми. Зри сїѧ степени.

ѻ҃цъ
Захарїа

роднї — посынни

Геѡргїй роднѣй братъ Антонїй

Димитрїй двоюродный братъ Анна

Василїй троюродный братъ Никола

Феѡдора

Никтоже можетъ въ супружество себѣ поѧти троюроднагѡ усыновленїа своегѡ брата дщерь.

Степень седмый не бываетъ.

Кїиждо можетъ въ супружество сыну своему поѧти посыненагѡ своегѡ троюроднаго брата дщерь.

ѻ҃цъ
Захарїа

роднї — посынни

Геѡргїй родный братъ Антонїй

Димитрїй двоюродный братъ Анна

Василїй троюродный братъ Никола

Іѡаннъ четвертаго рода братъ. Ирина

Степень ѻсмый бываетъ.

корм. гла. на. лис. фме. нао.

Кіиждо можетъ поѧти себѣ въженоу троюродной посыненной сестры своей, родню ея внукъ понеже ѿсмагѡ степени.

Захаріа

Геѡргій братъ родный Антоній

Димитрій братъ двоюродный Никола

Василій братъ троюродный Анна

Іѡаннъ

Степень ѿсмый бываетъ. Анастасіа

Запосыненнагѡ моегѡ внука немогу поѧти въсупружество емоу крестовую мою правнуку.

Маріа

посыни Константинъ крести Ирину

Федоръ Федору

Инну

Степень пятый небываетъ.

Исіа довлеютъ ѿродстке въ пріемыши, сирѣчь въ посыненіе.

Реестръ

Выписанъ изъ положеннагѡ въ кормчей книгѣ чина ѡбразцехъ, старинныхъ наименований сродства, ѡбъясненныхъ нынѣ употребляемыми именованиями, с показанием листовъ въ кормчей книгѣ, на коихъ ѡныя именования положены.

глава	листы	старинныя именования въ кормчей	нынѣ именования употребляемыя
нв	фзѕ	близоцы	сваты свойственники
нв	фза, фзв.	близочество	сватовство свойство
на	флз наш.	братаничь	племянник ѿ брата
на	фкѕ.	братанка	племянница ѿ брата, или ѿ сестры
нв	фза, наш	дщерница	дщерь
на	фмѕ наш	кмотръ	кумъ
на	фме наш	кмотрство	кумовство

гла́ листы́ ѿ стари́нныѧ и҆менова́ніѧ ны́нѣ
кы въ ко́рмчей и҆менова́ніѧ оу҆потребля́емыѧ.

нк҃ фѯ҃е, наш, нитїй	племя́нникъ
на҃ фн҃а ѿбру́чница	ѡ҆бру́чнаѧ невѣ́ста
на҃ фл҃в па́серб	па́сынокъ
на҃ фли҃ наш сноха̀	своя́чина сестра̀ жены̀
на҃ фѯ҃в свѣ́сть	золо́вка, му́жнаѧ сестра̀
на҃ фл҃и и҃ сестре́нница	ѿ двою ро́дны бра́-
фл҃е и҃	тїй и҆лѝ сестръ ро-
фл҃ѕ наш	жде́нныѧ, то є҆́сть
	двою́родныѧ сестры̀
на҃ фл҃г наш сестре́ница	племя́нница
и҃ фѯ҃а	ѿ
нв҃ фн҃е наш сестри́чна	сестры̀
нв҃ фн҃е наш сестри́чищъ	племя́нникъ ѿ се-
и҃ фн҃ѕ.	стры̀.

мат. сос. в҃ гла. и҃. лис. не҃.

гла҃ лис҃ вїсорм҃

на҃ фіѕ҃, и фл҃в стрый дадѧ брат҃ъ ѡ҃ца

фл҃з, и фл҃и или матери,

на҃ фл҃в. стрый великїи братъ деда, и

ли бабки.

на҃ фл҃в стрый малый двоюродный бра

ѡ҃ца или матери.

на҃ фіѕ҃ наѿ стрыйнаа пер сестра двоюрод

и фл҃г наш сестра наа ѿ дади, и

ли ѿ тетки.

на҃ фіз наш стрыйнаа вто сестра троюро

фл҃а, и фл҃г. рая сестра днаа.

на҃ фіг. и стрыйныѧ вто братїа троюр

фіи. рыѧ братїа дныѧ.

фл. стрыйнаа вну двоюродныѧ же

ка нины сестры дщерь.

на фки стрыйнаа тре сестра четверта

тїа сестра гѡ рода.

Гла́ листы̀	старинныя именова́нія	ны́нѣ
вы в кормчей	и҆менова́нія	употребляемыя.
На фі҃з наш,	стрыйнаго вто	троюроднаго бра
	раго бра́та дще́рь	та дще́рь.
На фі҃ѕ наш	стрыйныя пе́рвіи	двою́родніи бра́
И҆ фі҃и.	бра́тія и҆лѝ стры́й	тія
	ніи ро́дніи бра́тія	
На фі҃ѕ. наш	стрыйныя пе́рвыя	сестры̀ двою́ро
	сестры̀ дще́рь	дныя дще́рь
На фі҃з наш	стрыйныя вторы́я	дщерь троюрод
И҆ фл҃а наш	сестры̀ дще́рь	ныя сестры̀,
На	стрыйныя вторы́я	внука троюро
	сестры̀ внука	дныя сестры̀.
На фл҃г и҆ фл҃е	тетка проста́я	тетка родна́я
И҆ фл҃ѕ		сестра̀ отца̀ и҆ли мтри
фл҃, фл҃в	тетка вели́кая	сестра̀ де́да и҆
фл҃д и҆ фл҃е.		ли ба́бки.

гла̑ листы старинныѧ именованїѧ нн҃і҃в

вы в кормчей именованїѧ оупотребляемыѧ

на҃ фл҃, наш҃ тетка малаѧ сестра двоюрод

фл҃в и҃ фл҃г. или меншаѧ наѧ ѡ҃ца или м҃три

на҃ фла наш҃ шваг҃ръ шуринъ бра҃ жены

фл҃д, и҃ фл҃д пастырскинѧ или — мат҃, со҃, в҃. гла҃, и҃, лис҃, на҃.

пасербица патчерница

фн҃ѕ, на҃о гастровеница сноха невѣстка

деверна жена.

пашенози родныѧ или двою — мат҃, со҃, в҃. гла҃, и҃. лис҃, нв҃.

родныѧ своѧки.

оуйцъ помтри женнинъ — мат҃, со҃, в҃. гла҃, и҃, лис҃. на҃.

дѧдѧ родный.

Вопросы ѿ воспрїемника ѡ дховном родствѣ стагѡ крещенїя и ѿ распознанїи степеней и на сїе сто црковныя правильныя ѿвѣты :

Первїи мненїе свое накодатъ, и въ томъ оутверждаютъ : что четыри степени составляютъ побочное ѿ плоти къ дховному. и посему неможетъ сочетанїе бракомъ имѣть. Напротивъ съ другой страны вторїи насїе ѿвѣчаютъ : что сей бракъ законнымъ порядкомъ можетъ сочетанїе имѣть : понеже ѿ стыя црькви и сщенных правилъ запрещенїя неимѣется, и сочтенїя степеней ѿ боку плотьскагѡ къ дховному родству правилами неположено : разсмотримъ оубѡ сїе сицевымъ ѡбразомъ.

Ѿ воспрнемника, вопросъ, а҃.

Могꙋ́ли моеѧ̀ жены̀ роднꙋ́ю племѧ́нницꙋ
за дх҃о́внаго мнѣ̀ сы́на кре́стнаго, и҆лѝ
за е҆ѧ̀ племѧ́нника до́чь мнѣ̀ кре́снꙋю, за
ко́нны҆мъ сꙋпрꙋжествомъ сочета́ть, и҆лѝ нѝ;

Ѿвѣ́тъ, а҃.

Цр҃ковь ст҃а́ѧ правилами запреще́нїѧ ѿсе́м
нигдѣ́же положѝ. на́мъ же скꙋдоу́мнымъ
ко́льмѝ паче немо́щно ѿ своегѡ̀ мнѣ́нїѧ
зако́нъ полага́ть. ѿ чесо́мъ во ѿвѣ́тѣ
дока́зано боу́детъ.

Вопро́съ, в҃.

Ка́къ же ѿсе́мъ мо́жно оу҆зна́ть мнѣ̀
вѣрнѣ́е, что̀ нѣ́которыѧ хр҇тїане оу҆твер
да́ютъ воспрїе́мниковой жены̀, ро́днꙋю пле
мѧ́нницꙋ, за кр҃енаго е҆моу̀ сн҃а, немо́жно
бра́ко҆мъ сочета́ть, и҆бѡ четве́ртый говорѧтъ
степе́нь составлѧетъ, а҆ не пѧ́тый. к семоу̀ на

корм. гла. на. лист. фмз.

свидѣтельство и правило показываютъ,
на листоу фмз мъ. степень пятый бываетъ
а не четвертый, и посему сумнителенъ.

Отвѣтъ, в.

Приведеное вами правило не отсемъ обь
ясняетъ о чемъ предлежитъ намъ слово.
но отсемъ, что у тетки родный племянникъ
поемлетъ себѣ въ бракъ внуку ея кре
стную, е степень. отсемъ родствѣ правило
позволяетъ: Кресницу же тетки въ супруже
ство племяннику пояти запрещаетъ, ибо
д степень составляетъ. Ежели бы въ д и
главизнѣ сiе правило отыскали о чемъ намъ
слово, сирѣчь воспрiемница дщерь свою
крестовую неможетъ сочетать бракомъ
мужа своего зароднаго его племянника мо
щно бы отсемъ разсуждать: но сего прави

ла неѡбрѣтаетсѧ, ибо ѿбокꙋ воспрїемъ
ницы ея мꙋжъ и племѧнникъ, плотьское
въ законъ ѿбокꙋ къдꙋховномꙋ степеньми
неѡпредѣлено, и вопросъ сей ѡстаетсѧ пра
зднымъ. зри ѿсемъ здѣ нарѧдꙋ в подлин
никѣ написанъ ѡбразъ. корм: лис: ѳмз. севас: лис: тме.

Родный племѧнникъ, поемлетъ себѣ
въ сꙋпрꙋжество внꙋкꙋ свою крестнꙋю.

Ѳеѡдора сестры родныѧ Марїѧ
кресть. роди.
Константина Георгїѧ и Димитрїѧ.
роди.
Аннꙋ.

степень пѧтый бываетъ.

Вопросъ, г.

Въ кнзѣ севастой налистоу тѯдмъ на
ѡборотѣ, воспрїемникꙋ закресьнаго сна
плотьскꙋю егѡ племѧнницꙋ запрещено,
бракомъ сочетать, понеже д и степень

и҆ посемꙋ ѿзна́ченный бракъ сꙋмни́теле(н).

Ѿвѣтъ, г҃.

Ка́къ выше ковторо́мъ ѿвѣте сказа́но
е҆́же ли бы вы в четве́ртой главизнѣ ѿ
и҆ска́ли пра́вило ѿ че́мъ сло́во, сирѣчь ро
днꙋ́ю племя́нницꙋ жены воспрїе́мниковой
закре́снагѡ е҆гѡ сы́на ѿка́зано бра́комъ
сочета́ть, мо́щно бы оусе́рдно ѿ се́мъ раз
сꙋжда́ть, но сїе плотьско́е ѿбо́кꙋ жены в
зако́нъ степе́ньми къ дꙋховномꙋ не ѿпредѣ
лено, воспрїе́мникъ же къ плотьско́мꙋ бра
тꙋ своемꙋ и҆ племя́нницы г҃ степе́ни соста
вля́етъ: ѿныйже воспрїемникъ къ кꙋ
мꙋ и҆ кꙋмѣ по дꙋховности мꙋже бра́тъ и҆же
но бра́тъ нарица́ется. поне́же ро́ждьшаго
ѿ ни́хъ в сы́на ст҃ы́мъ крще́нїемъ ѿ кꙋ
пѣли воспрїя́тъ, къ плотьско́мꙋже бра

севас, лис, пѫд.

тꙋ за крайнее єдиненїе плоти к немꙋ вос
прїемникꙋ роднꙋю племанницꙋ за крестни
ка бракомъ сочетать запрещено, ибо в
семъ родствѣ д҃ и степень црковь исповѣ
дꙋетъ. внꙋкꙋ же дховнꙋю си єсть крест
нꙋю, родный племанникъ поемлетъ, ка
къ выше из кормчей ѿ листа фмз҃ го пока
зано, и посемꙋ ѿвѣтословїю, вопросъ сей
ѿстаетсѧ празднымъ: ѿ чесомъ здѣ нарѧ
дꙋ написанъ ѿбразъ насїе.

Сынъ мнѣ крестный, не поемлетъ к сꙋ
прꙋжество мою роднꙋю племанницꙋ.

Андрей братїѧ плотьстїи Исидоръ.

крестїи Василїѧ — роди Аннꙋ

Степень четвертый не бываетъ.

Вопросъ, д҃.

Въ кормчей на листꙋ фмд҃ мъ єсть прави

ки

ло, нето́чїю четве́ртый ноипѧ́тый степе
нь непозволѧ́етъ, и҆посемꙋ̀ ѿзна́ченный
бра́къ сꙋмни́теленъ.

ѿ вѣ́тъ, д҃.

Приведе́нное ва́ми пра́вило неѿто҇, ѿче҇
на́мъ є҆́сть сло́во: ноѿсе́мъ, є҆́желиоу҆во
спрїе́мника и҆лѝ воспрїе́мницы, ѿчюжді́
роди́тель прїѧ́ты къ себѣ̀ кме́стоплоть
ска́го своегѡ̀ сына, и҆чре́зъ сщ҃е́нныѧ мо
ли́твы късебѣ̀ оу҆сыновле́нныѧ: таковыѧ
посынє́нныѧ дѣ́ти ко҆воспрїе́мникꙋ и҆лѝ
воспрїе́мницѣ, состоѧ́тъ первагѡстепени.
подо́бнѣ и҆́мѝ и҆плотїю раждае́мыѧдѣ́ти,
та́кожде ѿстыѧ кꙋпѣ́ли, воспрїе́мницею
и҆лѝ прїе́мнико҇ воспрїѧ́тыѧ, ѿзна́ченнїи
состоѧ́тъ междꙋ̀ собо́ю всѝ втора́гѡ
степе́ни, и҆сихъ всѣ́хъ стаѧ црковь

оузаконоположи́ ст҃о цр҃ковными пра́вилы
несочета́ти бра́комъ бли́же и҃ го степе́ни.
начто̀ и дѣя́нїе собо́рное вто̀ вре́мя бѣ́
ше и на свидѣ́тельство собо́рнѣ приведено̀
ѿ пра́вила н҃г го, трульскаго ст҃аго шеста́
го вселе́нскаго собо́ра. Поне́же рече, боль
шее е́сть духо́вное сро́дство, не́жели =
совокупле́нїе плотьско́е. ибо всѣ́хъ о́ныхъ
ѿ кото́рыхъ а҃з ва́мъ ѡбъясни́лъ, нето́чїю
допятѝ, но бли́же и҃ го степе́ни, ст҃ая це́
рковь непозволя́етъ бра́комъ сочета́ти,
то́чїю вни́зъ сходя́ще; поне́же бо́льшее
е́сть духо́вное сро́дство не́жели плотьско́е.
си́ е́сть посыне́нное. ѿ чесо́мъ зрѝ здѣ́
по́длинникомъ о́бразъ напи́санъ.
Запосыне́ннаго, и́ли плотьскаго мнѣ̀ корм. глав. на. лист. фмд. на об.
вноу́ка, немогу̀ поя́ти е́му въ супроу́

жество дховную или крестную мнѣ правнуку.

Марїа.

посыни или роди Константина | | крестн Ирину
роди Феωдора | | роди Феωдору
| | роди Анну.

степень пятый небываетъ.

Вопросъ, е.

Тамъ же зрится правило налисту фмг: ω какомъ то родствѣ, четвертый степень непозволяетъ. а пятый разрѣшаетъ. понеже рече, в константинопольской епархїи и болгарской земли здержится: не ωтомъ ли родствѣ, ωчемъ прележи слово.

Ωвѣтъ, е.

Никакоже. Носїе правило ωсемъ глетъ что сїе духовное родство сплетшая ся

в҆ трою́родствѣ : ѿ крещє́нїѧ, ѿ кро́вѣ
и҆ оу҆сыновле́нїѧ. сїѧ̀ є҆́сть, плотьско́мꙋ си
сы́нꙋ восприє́мникъ оу҆ бра́та дх҃о́внагѡ,
си́рѣчь кꙋ́ма, немо́жетъ плотьскꙋю ни
же посынє́ннꙋю є҆гѡ̀ дщє́рь поѧ́ть въ
сꙋпрꙋ́жество : кото́рыѧ ѿ ст҃агѡ креще́
нїѧ хотѧ̀ и҆ не и҆́мъ прїѧ́тыѧ, но и҆ не́мъ
прїє́мникомъ, и҆бѡ сїи четве́ртый степе́нь
къ восприє́мниковы плотьски́мъ дѣта́мъ со
стоѧ́тъ. вноу́кꙋже си́рѣчь своегѡ̀ коу́
ма посынє́ннагѡ сы́на є҆гѡ̀, и҆лѝ дщє́ри =
плотьскꙋю сестрꙋ̀, в҆ сꙋпрꙋжество пое́
млетъ поне́же пѧ́тагѡ степе́ни : и҆бо ре
чѐ въ константинопольскай є҆па́рхїи и҆ въ
бо́лгарской земли̇̀ здє́ржитсѧ. и҆нѡ́ ное=
пра́вило гласи́тъ ѡ дх҃о́внемъ трое́родст
вѣ, а҆ не ѿ бокꙋ̀ восприє́мниковой жены̀ =

родниа еа племанницы, к которы лица
стаа црковь ѿ семъ заключаетъ: тго дхъ
стыи между ими непосредствова. ѿ чесѡмъ
зри зде нарадꙋ ѡбразъ ѡ семъ правилѣ
написанъ для оудобнѣйшагѡ понатіа.

Воспріемникъ своемꙋ плотьскомꙋ сынꙋ
оу кꙋма дщерь егѡ плотьскꙋю и посыненꙋю
неможетъ поати въ сꙋпрꙋжество, кото
рыа ѿ стыа кꙋпели неѡнымъ, но дрꙋгим
пріемцемъ воспріатыа, сестрꙋже посынен
наго или посыненныа роднꙋю поемлетъ
къ бракъ, ибо внꙋка именꙋетса, поне
же патаа степень.

Петръ — братіа — дховнаа — Павелъ
(родн) (посынн) (крестн) (родн) (посынн) (иного пріемника) (сестра)
Аннꙋ Андреа Іѡанна Еленꙋ Козма Даріа

Из сих д и степень небываетъ.

Патый степень бываетъ.

Вопро́съ, ѕ҃.

Тепе́рь пра́вилами ѿзапреще́нїи насей
дѹ́хо́вной пре́дме́тъ немогѹ̀ че́мъ дока
за́ть: заѿвѣ́тосло́вїе же ва́ше вп́ятѝ пра
вильныхъ доказательствахъ, безвсякагѡ
сомнѣ́нїя ѿстаю́сь а҆ дово́льны. и҆ паки
е҆щѐ ва́съ г҃да ра́ди прошѹ̀, повѣ́ждьми=
нѣ́тъ ли въко́рмчей и҆лѝ вдрѹги́хъ ст҃ы́хъ
кни́гахъ ѿсе́мъ бра́кѣ пра́вильнаго за
преще́нїя.

Ѿвѣ́тъ, ѕ҃.

Ви́дѣть и҆чита́ть мнѣ̀ неслѹчи́лось,
та́къ же и҆запреще́нїя пра́вильнаго ѿ
ст҃а́го писа́нїя ѿсе́мъ неѡбрѣто́хомъ.
а҆что̀ ви́дѣхъ и҆чита́хъ соѹдово́льствїемъ
ва́мъ ѡбьясню̀.

Вопро́съ, з҃ и҆.

Какія правилы ѿ родствѣ дховномъ —
читалъ ли г҃да ради повѣждь ми .

Ѿвѣтъ, ѯ҃ и .

Ст҃ыхъ ѻ҃цъ правилами еже плотьски
ѿбокꙋ къ дховномꙋ родствꙋ бракъ, не
видитса насіе нигдѣже запрещеніа,
читай ѿ семъ въ подлинникахъ, а именно;
а҃. Ст҃агѡ вселенскагѡ ѕ҃ гѡ собора, прави
ло н҃г. в҃, градскаго закона, грань з҃ а.
глава кѕ҃. г҃, Леѡна премоудрагѡ и конста
нтина ц҃рей, глава, в҃: д҃, Матѳеа прави
лника, составъ, к҃, глава и҃. листъ нѕ҃ .
е҃, зонарь, глава рз҃ а. въ писменны ли
стъ кд҃, на ѡбороте, гл҃а, рма. ѕ҃, Потреб
никъ большой с номоканономъ Іѡасафа —
патріарха, печатанъ въ ѕ҃ е лѣто патріа
ршества егѡ, на листꙋ рнд҃. Посемоу не

корм҃, лис҃, рмз.
на ѡбороте.
лис҃, ѵіа.
лис҃, ѵти.

и҆ мѣ́ла зако́на, свои́мъ мнѣ́ніемъ бра́къ
се́й немо́жно запрети́ть.

Вопро́съ, и҃.

За ѡ҆бъꙗсне́ніе сщ҃е́нныхъ пра́вилъ ве́сма̀
бл҃года́рю: ѡ҆ родствѣ́же ѡ҆ кото́ромъ є҆́сть
сло́во пра́вильнагѡ запреще́нїѧ, не ѡ҆брѣ́
тохъ: но ѡ҆ се́мъ па́ки прошꙋ̀ ва́съ, пи́са
но є҆́сть въ пра́вилахъ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ, что̀
дх҃о́вное родство̀, наипа́че плотьска́го до́
лжни є҆смы̀ храни́ть, и҆ на мно́го ли глави́
знъ плотьско́е и҆ дх҃о́вное родство̀ раздѣ́
ля́ется: и҆ родства́мъ ѡ҆́бщаѧ ли пра́вила
и҆лѝ ка́ждой глави́знѣ ѡ҆со́быѧ.

Ѿвѣ́тъ, и҃.

И҆́стинно є҆́сть сло́во ѡ҆ се́мъ, что̀ пра́ви
ла ка́ждой глави́знѣ ѡ҆со́быѧ, и҆ по се́мꙋ
на сїѐ ѿвѣ́тствꙋю: Сро́дства тѣле́снаѧ

и҆ дꙋхо́вное на пѧ́ть главиⷥнь ѿ ст҃ыѧ це́-
рькви раздѣлѧ́етсѧ, и҆ коє́мꙋждо родствꙋ̀
поло́женꙑ своѝ пра́вила. Пе́рвое, є҆́же ѿ
кро́ве. Второ́е, ѿ двꙋ̀ ро́дствахъ, мꙋ́жа
и҆ женꙑ̀. Тре́тїе, ѿ плотьскихъ тре́хъ ро-
дствахъ совокꙋпле́нїе. Четве́ртое, дхо́-
вное, є҆́же ѿ ст҃агѡ креще́нїѧ. Пѧ́тое, въ
сꙑноположе́нїе, си҆ є҆́сть є҆́же ѿ чꙋждꙑ́хъ
роди́тель воспрїѧ́тꙑй, и҆ ко мнѣ̀ чре́зъ
їере́йскїѧ мл҃твꙑ вмѣ́сто своегѡ̀ плоть-
скагѡ сꙑ́на ѹ҆сꙑновле́нный. И҆ ѿ пе́рвомъ
севас, лис, фмѕ. ісорм, лис, фке. є҆́же ѿ кро́ве рече́мъ: ѿ ѻ҆́нꙑхъ въ вꙑсотꙋ̀
въ ни́зъ сходѧ́щихъ и҆ къ побо́чнымъ ѿ крове
плотьски́мъ ро́дствомъ да́же до и҃ гѡ сте-
пе́ни цр҃ковь хр҃тока запреща́етъ бра́чи-
тисѧ. И҆ ѿ четве́ртой главизнѣ̀ дхо́вномъ
родствѣ̀ рече́мъ, ѿ не́мъ жемѧ вопросилъ

есі: сихъ вовсемъ подобаетъ хранити, еже и̑ ѿ крове до и҃ гѡ степени. то́чїю вни сходаще, въ высоту̀ и̑ къ побо́чнымъ дѹхо́вное къ плотьскимъ некасаетса, ꙗко же нѣцыи мненїе наводатъ. того̀ ради шестыи с҃тыи вселенскїи соборъ правиломъ н҃г мъ ѿ степенехъ родства̀ (ко́мчаа = листъ р҃чд) ꙗсно ѿбꙗснилъ: что̀ дѹхо́вное сродство больше тѣлеснагѡ и̑ небратиса до и҃ гѡ степени. семѹ̀ правилѹ последѹа с҃таа цр҃ковь ѿсемъ проꙗснила, что̀ в дѹхо́вномъ родствѣ̀ запрещено̀ брачитиса ближе и҃ гѡ степени то́чїю вни сходаще, въ высоту̀ и̑ побо́чнымъ неприпинаетса: понеже междѹ̀ двѣма̀ кмо́трома дѹхъ с҃тый посредствова а̑ неплоть.

Во про́съ, д҃.

Что въ патой главизнѣ значитъ сыно
положенїе, и намноголи ѿное родство
степеней разделяется.

Ѿвѣтъ, д҃.

Рехъ ти выше сегѡ, что еже ѿчюждых
родитель прїятый, и чрезъ їерейскїя
молитвы вмѣсто сн҃а своегѡ плотьскаго
комнѣ оусыновленный къ моимъ плоть
скимъ и дховным, сирѣчь сынамъ и дще
рамъ ѿ ст҃аго кр҃щенїя воспрїятым, ст҃ая
цр҃ковь правилами ѿныхъ запрещает бра
комъ сочетать ближе и го степени, то
чїю внизъ сходяще. Ѿчесомъ вта лѣта
набывшемъ соборѣ и ѡбразъ правилный
ѿсей вещи въ кормчей налистѹ фмд мъ
изложенъ. и сїе сродство починается
дховное паче телеснаго, си есть оусы

новле́ннагѡ .

Вопро́съ, г҃ .

Оу҆ кꙋ́ма, оу҆ кото́раго воспрїима́ю ѧ҆ дѣ-
тей ѿ ст҃аго крще́нїѧ . могꙋ ли за себѧ̀
поѧ́ти плотьскꙋ́ю е҆гѡ̀ сестрꙋ̀ в соупрꙋ́-
жество, и҆лѝ кого̀ ѿ е҆ѧ̀ родства̀ .

Ѿвѣ́тъ, г҃ .

Без всѧ́кагѡ сомне́нїѧ плотьскꙋ́ю е҆гѡ̀
сестрꙋ̀, тебѣ̀ поѧ́ти въ сꙋпрꙋжество=
мо́жно . и҆лѝ ѿ родства̀ е҆ѧ̀ кого̀ . поне́
же сестра̀ е҆гѡ̀ ни ко́егѡ дх҃овнаго родст
ва̀ не и҆мѣ́етъ, и҆бо под дх҃овности ѿ бокꙋ,
и҆ ѿ ст҃ыѧ црк҃ви в число̀ степе́ни не чи́
слитсѧ . ѿ чесѡ̀ зрѝ в ко́рмчей на листꙋ̀,
фм҃в мъ, на ѡ҆боро́тѣ, въ кни́гѣ ма҃ф,
пра́вильника, соста́въ в҃, глава̀, и҃ .
ли́стъ, нз҃ .

Вопросъ, аі.

Сестрꙋ мою плотьскꙋю, мой кꙋмъ, можетли себѣ пояти въсꙋпрꙋжество, или ея дщерь заплотьскаго своегѡ сна: то есть моего крестника, понеже ѿ стагѡ крещенія восприемлю егѡ детей.

Ѿветъ, аі.

Рехъ ти ѿсемъ выше во ѿвѣте третіемъ, и паки насей вопросъ ѿбьяснаю, что не можно, потомꙋ что дх҃овное родство наблюдается паче плотьскаго, и что восприемникꙋ плотьскꙋю егѡ племанницꙋ закресна егѡ сна бракомъ сочетать правилами ѿказано: кольмиже паче восприемникꙋ плотьскꙋю свою сестрꙋ задꙋховнаго си брата, то есть кꙋма сочетать неможно, понеже восприемникъ болѣе =

Есть по дх҃у своегѡ кума. и почитаетсѧ
ѿ црк҃ви сїе родство дх҃овное, и в число=
степеней происходитъ. ѿ чемъ зри въ
кормчей на листу ф҃мз мъ. и в книгѣ се
вастовой на лис҃, гзд, и тме мъ.

Вопросъ, вї.

Ѿ семъ оу веремъ, что закума плоть
скую мою сестру. подобне закресника=
мою племанницу, гако же рекл ъ еси
невозможно бракомъ сочетать: но
ѿ семъ прошу гд҃а ради повѣждь ми.
поумерствїи моемъ бывшаѧ мнѣ жена,
закума своегѡ можетъ ли посагнути к
супружество. ибо жена и моужъ состав
лаетъ единъ степень, кумъ же подхов
ности комнѣ в гѡ степени. и паки быв
шей мнѣ кумъ, по сопряженїи бракомъ моею=

женою составлять будет един степень. Есть ли на сие правило возвестими.

Ответ, ві.

По твоем умертвіи, без всякаго сомненія жена твоя в супружество за кума твоего посягнути может, ибо сие от боку плотьское к духовному не приимается и к числу родства степени не числится, понеже между двема кумома дух святый посредствова, а не плоть. О чесом повеленіе зри в кормчей на листу фмѕ м.

Вопрос, гі.

Вопросом первым о нижеследующем утруждах и паки вторително здев с прошу: моея жены ея плотьскую племянницу, за моего кресника можно ли бра

комъ сочета́ть, и҆ къ ро́дству четы́ре =
степе́ни побо́чное пра́виломъ ѿ ст҃ыѧ
цр҃кви ѹ҆твержде́но, и҆лѝ ни, пове́ждь ми;

Ѿвѣ́тъ, г҃і

Рѣ́хъ ти вы́ше въ в҃і мъ ѿвѣ́тѣ, что̀
сїѐ ѿбоку пло́тьское къ дх҃о́вному не при
пина́етсѧ, и҆ къ числ̀у ро́дства жена̀ вос
прїе́мникова степе́нь ми не чи́слитсѧ, поне́
же по́чїю между двѣма̀ кмо́трома дх҃ъ
ст҃ый посре́дствова а҆ не пло́ть. и҆ по ѹ҆ме́р
твїи воспрїе́мника, жена̀ за кѹма въ сѹ
прѹжество невозбра́нно посага́етъ: ко
льмѝ па́че є҆ѧ̀ племя́нница, мѹжа є҆ѧ̀
за кре́сника, сопра́щисѧ бра́комъ безъ
всѧ́кагѡ сомне́нїѧ мо́жетъ. и҆бо̀ да́лѣе
ро́дствомъ не́жели є҆ѧ̀ те́тка состо
тъ. поне́же сїѐ ѿбоку, и҆ ѿ ст҃ыѧ це

ркви пра́виломъ к ро́дству четыре степе́
ни не ѿпредѣлено̀. Разсуди́же ѿсе́мъ,
кі́а и̇з сегѡ̀ цр҃ковь степе́ни к ро́дству
побо́чному составля́етъ, гл҃вѣ и̇ спо́казанна
гѡ, что̀ никакі́хъ. ѡ̑ чесо́мъ зри̇ в ко́рмчей
пра́вило ѿ побо́чномъ родствѣ̀ на листоу.
фм҃ѕ мъ, и̇ на листу̀ фм҃и мъ, на ѡ̑боро́тѣ
та́кожде и̇ ѿ женѣ̀ воспріе́мниковой,
та́можe на листу̀ фм҃ѕ мъ. Посему̀ и̇ на̑
кре́пко мнѣ́нію своемоу кромѣ̀ прави
лами пи́саннаго не надлежи́тъ послѣ́
довать, и̇ не высокому́дръствовати ѿ се
бѣ̀ па́че е̑же ѿ ст҃ыя цр҃кви ѿпредѣлен
нагѡ подоба́етъ му̑дрствовати.

Вопро́съ, д҃і.

Ѿ вышепи́санныхъ ѿ ст҃ыя цр҃кви оу
ста́вленныхъ ѿ дх҃овнѣмъ родствѣ̀ пра́

вилах и в разсужденіах на вопросы ѿ
вѣтами безлѣностно ѿ вас с показа=
нієм мнѣ сщенных правил, за дховные
ныя сіа труды весма блгодарю. и да во
даст мзду вам судіа праведный и бгъ
всѣхъ в будущем вѣцѣ, такоже во
ла стаа его хощет. еще же на ѿ ко
нчанін сего дховнаго разглагольствіа,
паки вас вопрошаю: на примѣръ, ѿ на
стоящей вещи, или ѿ другого правильном
в предь случившемся коем дховном
дѣлѣ, что а доказать вам црковнаго
правили хотя и не могу, но ѿ баче за
свое усумнѣніе с вами спорю, по моему=
мнѣнію может брак сей расто
ргнуты быть. или в пред будущее=
время, какая другая случится дхо

вная вѣщь, за оусумнѣніе мое и прочихъ

думою быть можетъ въ праздности без

исполненія дѣло духовное оставить: ка

жется на сіе мнѣ запрещенія и правиль

наго препятствія не имѣется. Г҃да ради

повѣждь ми о семъ, что на сей духовной

предмѣтъ ст҃о цр҃ковная правила глаголютъ.

Отвѣтъ, ді.

Хотя ст҃ыя соборныя ап҃лскія єдиныя

м҃три цр҃кви чада, и тѣмже млекомъ

православнаго оученія воспитати: Но

жаль, что на сей духовной предмѣтъ без

преданія ст҃о цр҃ковныхъ правилъ, мнѣ

нію своему крѣпцѣ послѣдуютъ: о ко

торыхъ ст҃ая цр҃ковь (боязненно и трепетно

писати) ясно отвѣщаетъ: вся яже чрез

корм. лис. хма. церковная преданія и оучителства и во

ѡ҆браже́нїѧ ст҃ы́хъ и҆ прⷭ҇нопа́мѧтныхъ
ѿц҃ъ новосотворе́наѧ и҆ соде́ланнаѧ,
и҆лѝ посе́мъ соде́ѧтисѧ хотѧ́щаѧ, а҆на́
ѳема. Подо́бнѣ семꙋ̀ в кни́гѣ кири́ловой
ᲂу҆тверждае́тъ: Мы̀ речѐ, зако́ны цр҃ко́ кири́лова, лис҃, гоа.
вныѧ соблюда́емъ, мы̀ преде́лы ѿчес=
кїѧ храни́мъ, мы̀ прикла́дающїи нѣ́что
и҆лѝ ѿе́млющїи ѿ цр҃кви, прокли́на́емъ:
И҆ па́ки въ ко́рмчей семꙋ̀ подо́бнѣ пи́сано, лис҃, хан.
та́мо, чтѝ. На сїѐ вселе́нскїй ᲂу҆чи́тель
ст҃ы́й а҆п҃лъ па́велъ пишà гл҃етъ: А҆́ще къ галатомъ зача, рі.
речѐ, и҆ а҆́гг҃лъ бл҃говѣсти́тъ ва́мъ
па́че є҆́же прїѧ́сте, а҆на́ѳема да бꙋ́де.
ѡ҆ бра́кахъ же ѿ недопꙋще́нїи зако́нныхъ,
и҆ ѿ позволе́нїи беззако́нныхъ, про́чти
въ ко́рмчей: и҆́бо невозбране́нныѧ бра́ лис҃, фѯе.
ки возбранѧ́ти, подо́бнѣ и҆ возбране́=

нн

нныѧ повелѣвати, ѿбое є҆́сть великое

ѕло̀, и҆ къ манихе́йской є҆́реси оу҆подо

бла́етъ: тѣ́мъ же подх҃овности вселю́

бе́знѣйшїй мо́й ѿ хр҇тѣ̀ бра́те, на ѿкон

ча́нїи дх҃овныхъ си́хъ разгл҃ьствїй, по

слꙋ́шай паки вселе́нскаго оу҆чт҃лѧ ст҃а́го

а҆пл҃а па́вла оу҆ча́щаго ны̀: данебыва́емъ

къ томꙋ̀ мл҃нцы оу҆мо́мъ влаю́щеса и҆

скита́ющеса, вовсѧ́комъ вѣ́трѣ оу҆че́нїѧ,

волжи́ человѣ́честей, въ кова́рьствѣ ко

знѣ́й лье́щенїѧ. И҆ паки то́йже а҆пл҃ъ: Сїѧ̀

помышлѧ́йте ꙗ҆́же наоу҆чи́стеса и҆ прїѧ

сте и҆слы́шасте и҆ви́дѣсте вомнѣ̀ та́кѡ

твори́те, и҆ бг҃ъ ми́ра дабꙋ́де

тъ сва́ми, всегда̀ и҆ ны́нѣ

и҆ при́снѡ и҆ вовѣ́ки

вѣкѡ́мъ, а҆ми́нь;

.:.

Замѣчанїе.

Въ родствѣ̀ е҆́же ѿ крове, и҆ въ родствѣ̀= моу́жа и҆ жены̀, напримѣ́ръ. менѐ роди= ѻ҆те́цъ, посе́мъ взира́ю къ высотѣ̀, ѻ҆тца̀ моегѡ̀ родѝ дѣ́дъ, оу дѣ́да ро́дный бра тъ и҆ сестра̀, сїѐ ѿ кро́ве родство̀ ко мнѣ̀ въ высотѣ̀ зна́читъ. и҆ па́ки же на той мо́й бра́тъ и҆ сестра̀ замоу́жнаѧ. и҆ сїѐ въ широтѣ̀ родство̀ ѿ бокѣ̀ ко мнѣ̀ зна́читъ. и҆ паки мои̇̀ сы́ны и҆ дщери, бра́та моегѡ̀ сы́ны и҆ дщери, всѣ̀ ѿ ны́ѧ дѣ́ти междоу̀ собо́ю ѿ на́съ ро жде́нныѧ вни́зъ сходѧ́ще зна́чютъ.

Въ родствѣ́ же дꙋ́ховномъ ѿ спаси́тельна го креще́нїѧ и҆ ѿ оу҆сыновле́нїѧ не та́ко, ꙗ҆́ко же ѿ кро́ве, но то́чїю вни́зъ сходѧ́ще: воспрїе́мника и҆ воспрїе́мницы пло

номокано лис҃т
рнд. при потре́
бникѣ і҆ѡаса́
фа патрїа́рха
ѕ҃ро лѣ́та.

тьстїи сы́ны и҆ дще́ри. къ кꙋ́мꙋ ѹ҆ не-
го́же восприя́ли ѿ ст҃агѡ креще́нїѧ дѣте́й
состоѧ́тъ ме́ждꙋ собо́ю в҃ гѡ степе́ни и҆
нарица́ютсѧ бра́тїѧ дꙋхо́внїи сирѣ́чь
кре́стнїи. и҆ си́хъ ст҃аѧ цр҃ковь пра́ви-
лами запреща́етъ бра́комъ сочета́ти
бли́же ѿ смагѡ степе́ни: подо́бнѣ и҆
посыне́нныхъ вни́зъ сходѧ́-
ще до и҆ гѡ же сте-
пе́ни.

и҆ разрѣша́етсѧ во ѿсмо́мъ.

є҃. Подо́бно и҆ сі҆ѐ. є҆́же ѿ оу҆сыновле́нїѧ, сро́дство запреща́етсѧ да́же до седма́го степе́ни, ꙗ҆́коже и҆ ст҃а́го креще́нїѧ, су́щее въ нисходѧ́щихъ то́чїю:


PONTIFICIUM INSTITUTUM
BIBLIOTECA
ORIENTALIUM STUDIORUM

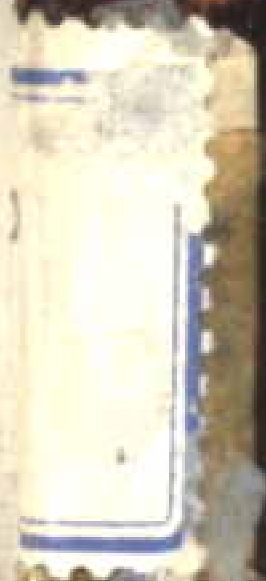
Сія книга о разобрании

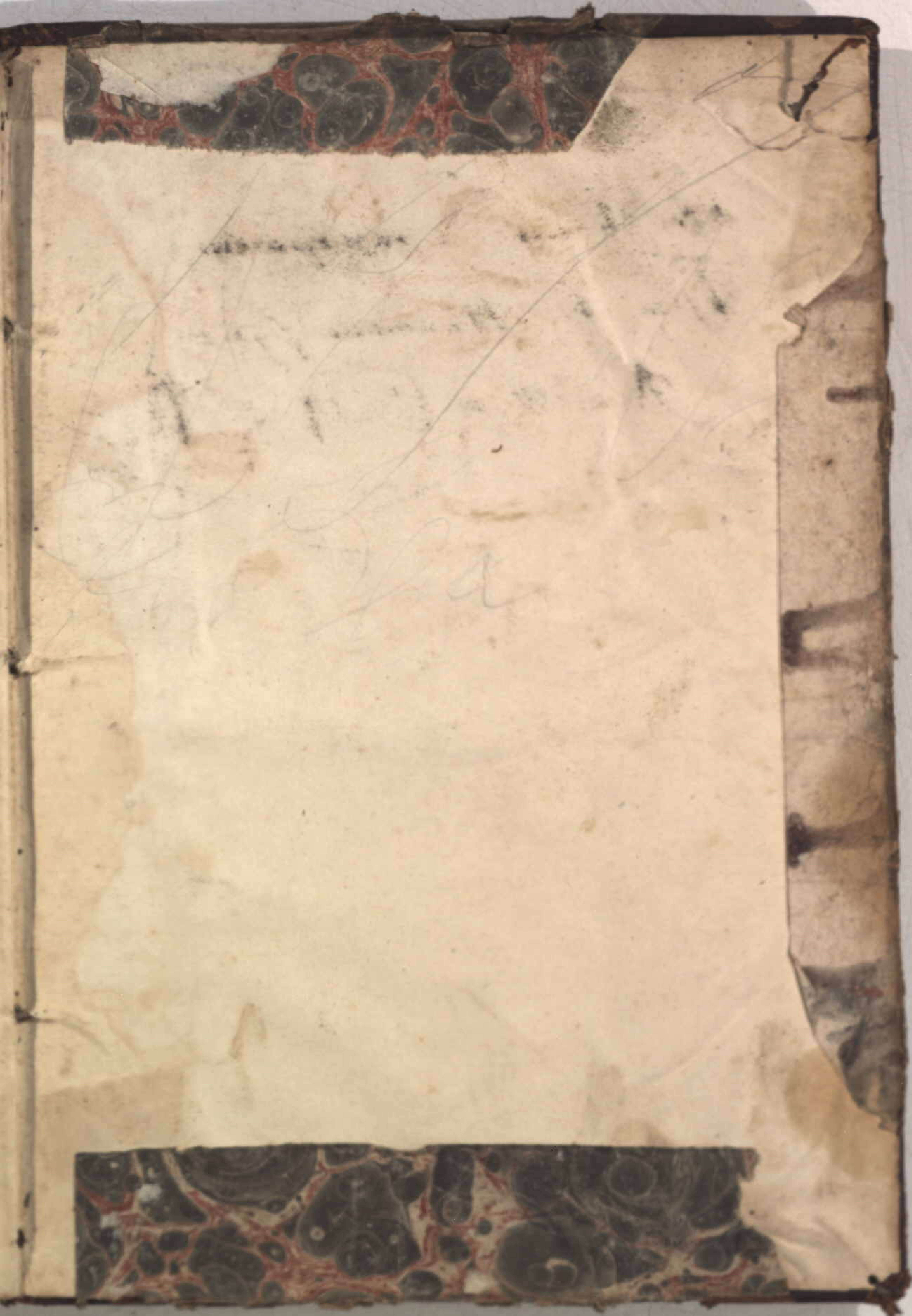
браковъ написана рукою

мастера С. Н. Я.



SLAVO 38





250

130
50

Slavo
38